

# CURRICULUM VITAE



## NADIA TOGNI

RUE DU VIEUX-CANAL, 1  
1227 CAROUGE - SUISSE  
Tél. ++ 41 (0)79 655 90 64  
Email : nadia.togni@unige.ch

## DONNEES PERSONNELLES

<b>Nom</b>	Nadia Togni Née à Pérouse (Italie), le 22 mars 1968
<b>Nationalité</b>	Italienne. Permis C
<b>Titres académiques</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Docteur ès Lettres (PhD), Université de Genève</li><li>• <i>Conservatrice di beni archivistici e librari della civiltà medioevale</i>, École post grade de l'Université de Cassino (Italie)</li><li>• Diplôme d'études supérieures (DES), Renaissances Médiévales, Université de Genève</li><li>• Diplôme d'études approfondies (DEA) d'Études romanes – option Occitan, Université de Montpellier (France)</li><li>• <i>Laurea</i> en Lettres (Maîtrise), Université de Pérouse (Italie)</li></ul>
<b>Activités académiques et professionnelles</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Privat-docente de la Faculté de théologie, Université de Genève (2011-)</li><li>• Archiviste de la Fondation des Archives historiques de l'Abbaye de Saint-Maurice (2020-2022)</li><li>• Chargée de cours de la Faculté de théologie, Université de Genève (2015-)</li><li>• Chargée d'enseignement, puis chargée de cours de la Faculté de lettres, Université de Genève (2011-2016)</li><li>• Archiviste et bibliothécaire à l'Abbaye de San Pietro, Perugia (2007-2010)</li><li>• Assistante de recherche FNS (2003-2010)</li><li>• Assistante en philologie romane, Faculté des lettres, Université de Genève (2002-2003)</li></ul>
<b>Langues</b>	Italien : langue maternelle. Français. Anglais. Espagnol
<b>Domaines de recherche</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Codicologie et histoire du livre manuscrit</li><li>• Paléographie latine</li><li>• Diplomatie</li><li>• Histoire médiévale</li><li>• Histoire monastique</li><li>• Histoire des bibliothèques du Moyen Âge au XVII<sup>e</sup> siècle</li><li>• Latin chrétien</li></ul>

## FORMATION ET TITRES ACADEMIQUES

### Novembre 2008

Doctorat ès lettres (PhD) de l'Université de Genève ; thèse : *La Bible atlantique de Genève et la Bible atlantique de Sion. Une typologie du livre à l'époque de la réforme ecclésiastique du XI<sup>e</sup> siècle en Suisse*, direction prof. Maurizio Perugi, codirection prof. Marilena Maniaci, Université de Cassino (Italie) ; mention : très honorable avec les félicitations du jury.

### Octobre 2003

Diplôme de Conservateur de documents et manuscrits du Moyen Âge, obtenu à la *Scuola di specializzazione per conservatori di beni archivistici e librari della civiltà medievale* (quatre ans); thèse: *La Bibbia atlantica di Ginevra, analisi di un testimone della Vulgata all'epoca della Riforma gregoriana*, direction prof. Marilena Maniaci ; notation : 70/70 *summa cum laude*.

### Octobre 1997

Diplôme d'Études Supérieures (DES), Renaissances Médiévales, Université de Genève ; mémoire : *Per un'edizione del canzoniere provenzale Paris, BNF, fr. 1749 (ms. E)*, direction prof. Maurizio Perugi ; mention : très honorable.

### Juin 1996

Diplôme d'Études Approfondies (DEA) d'Études romanes – option Occitan, Université Paul Valéry, Montpellier ; mémoire : *L'analyse codicologique du manuscrit unique du « Roman de Flamenca »*, direction prof. Gérard Gouiran ; mention : très bien.

### Février 1994

Diplôme de *Laurea* (Maîtrise), Université de Pérouse (Italie) ; thèse : *La sezione ventadoriana dei canzonieri provenzali O, T, a* ; direction prof. Barbara Spaggiari ; notation : 110/110 *summa cum laude*.

## ACTIVITES ACADEMIQUES ET PROFESSIONNELLES

### 2020-2022

- Archiviste de la Fondation des Archives historique de l'Abbaye de Saint-Maurice.

### 2019-2020

- Interventions au cours d'Introduction à l'histoire du christianisme à la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *Théologie monastique et théologie patristique* ; *La théologie scolastique et les nouveaux ordres religieux*.

### 2018-2019

- Chargée d'enseignement à la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *Lecture cursive de textes chrétiens. Latin chrétien*.

### 2018

- Jurée d'examen au Collège Calvin de Genève ; discipline : français.
- Intervention aux cours d'Introduction à l'histoire du christianisme à la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *La spiritualité médiévale*.
- Intervention aux cours d'Histoire du christianisme à la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *Discours sur les Cathares*.

### 2017-2018

- Chargée d'enseignement à la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *Lecture cursive de textes chrétiens. Latin chrétien*.
- Intervention aux cours en Introduction à l'histoire du christianisme à la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *La spiritualité médiévale*.

- Intervention aux cours en Histoire du christianisme à la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *Les écoles au XII<sup>e</sup> siècle.*

#### 2017

- Jurée d'examen au Collège Calvin de Genève ; discipline : latin.
- Jurée d'examen au Collège Voltaire de Genève ; disciplines : latin.
- Jurée d'examen au Collège De Staël de Genève ; disciplines : latin, italien.
- Jurée d'examen au Collège Claparède de Genève ; disciplines : latin.

#### 2016-2017

- Chargée d'enseignement à la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *Lecture cursive de textes chrétiens. Latin chrétien.*

#### 2015-2016

- Chargée d'enseignement à la Faculté des lettres de l'Université de Genève : *Introduction à l'histoire de la langue française et à la tradition documentaire du Moyen Âge.*
- Chargée d'enseignement à la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *Atelier de latin chrétien pour débutants.*
- Jurée d'examen au Collège Voltaire de Genève ; disciplines : latin.
- Jurée d'examen au Collège De Staël de Genève ; disciplines : latin, italien.
- Jurée d'examen au Collège Claparède de Genève ; disciplines : latin.

#### 2014-2015

- Chargée de cours à la Faculté des lettres de l'Université de Genève ; séminaire *Introduction à la codicologie.*
- Chargée de cours à la Faculté des lettres de l'Université de Genève : *Introduction à l'histoire de la langue française et à la tradition documentaire du Moyen Âge.*
- Intervention aux cours en Histoire du christianisme à la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *Les manuscrits cisterciens.*
- Jurée d'examen au Collège De Saussure de Genève ; disciplines : latin, italien.
- Jurée d'examen au Collège Sisimondi de Genève ; discipline : italien.

#### 2013-2014

- Chargée de cours à la Faculté des lettres de l'Université de Genève ; séminaire *Introduction à la codicologie.*
- Chargée de cours à la Faculté des lettres de l'Université de Genève ; séminaire *Lecture commentée des textes en ancien français.*
- Chargée d'enseignement à la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *Atelier de latin chrétien pour débutants.*

#### 2012-2013

- Chargée de cours à la Faculté des lettres de l'Université de Genève ; séminaire *Lecture commentée des textes en ancien français.*
- Intervention aux cours de latin à la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *De vera et perfecta laetitia* de François d'Assise.
- Intervention au séminaire « Grandes figures de la théologie médiévale », de la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *Pierre Damien, De divina omnipotentia.*
- Collaboration scientifique à *E-Codices. Bibliothèque virtuelle des manuscrits en Suisse.*

#### 2011-2012

- Chargée de cours à la Faculté des lettres de l'Université de Genève ; séminaire : *Phonétique de la langue d'oïl.*
- Intervention aux cours en Histoire du christianisme à la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *La Bible médiévale. Un aperçu de la tradition manuscrite de la Bible dans le Moyen Âge occidental.*

- Intervention au séminaire de méthodologie en histoire du christianisme de la Faculté de théologie de l'Université de Genève : *Le manuscrit médiéval. La codicologie et la paléographie dans la recherche historique*.
- Collaboration à l'édition du *Minutarium minus*, des Archives de l'Abbaye de Saint-Maurice en Valais.
- Collaboration avec Andrea Giovannini, conservateur-restaurateur accrédité ICON, SKR, pour l'étude et la restauration du *Minutarium minus* de l'abbaye de Saint-Maurice en Valais.
- Collaboration à la réédition du *Cartulaire de Lausanne*, promu par la Société d'Histoire de la Suisse romande.

#### 2010-2011

- Collaboration au projet d'édition du *Minutarium maius* des Archives de l'Abbaye de Saint-Maurice en Valais ; projet financé par le FNS et dirigé par Bernard Andenmatten, de l'Université de Lausanne et de la Fondation des Archives de Saint-Maurice.

#### 2010

- Collaboration scientifique à *E-Codices. Bibliothèque virtuelle des manuscrits en Suisse*.
- Collaboration avec Andrea Giovannini, conservateur-restaurateur accrédité ICON-SKR, dans l'étude du *Minutarium maius* de l'abbaye de Saint-Maurice en Valais.

#### 2006-2010

- Assistante de recherche du FNS à la Faculté de théologie de l'Université de Genève ; projet : *Les bibles atlantiques croates. Élaboration d'un système d'analyse informatisée des manuscrits médiévaux*.

#### 2003-2006

- Assistante de recherche du FNS à la Faculté de théologie de l'Université de Genève ; projet : *Une typologie du livre à l'époque de la réforme ecclésiastique du XI<sup>e</sup> siècle en Suisse : la Bible atlantique de Genève et la Bible atlantique de Sion*.

#### 2002-2003

- Assistante en Philologie romane (prof. Maurizio Perugi) au Département de langues et littératures françaises et latines médiévales, Faculté des lettres de l'Université de Genève.

#### 1998

- Traductrice français / italien dans le Colloque du *Club UNESCO di Perugia*, Paris, 15-16 octobre 1998.
- Remplaçante de langue et culture italienne aux cours du ministère des Affaires étrangères d'Italie à Genève.
- Président de jury d'examen pour la *Certificazione di conoscenza della lingua italiana (CELI)* de l'Université de Pérouse (Italie) aux Cours industriels de Genève.

#### 1997

- Membre du jury d'examen pour la *Certificazione di conoscenza della lingua italiana (CELI)* de l'Université de Pérouse (Italie) aux Cours industriels de Genève.
- Remplaçante de langue et culture italienne à Genève aux cours du ministère des Affaires étrangères du Gouvernement italien.

#### 1997-1998

- Enseignante de langue et culture italienne du *Comitato di assistenza educativa (CAE)* de Genève.

### ORGANISATION DE COLLOQUES, SEMINAIRES ET EXPOSITIONS. DIRECTION DE PROJETS

#### 2018-2023

- Collaboration à la direction scientifique du *Monasticon Umbriae* du Centro Storico Benedettino Italiano, le catalogage des monastères et abbayes bénédictins existants et ayant existés en Ombrie (Italie) ; deuxième phase : 210 monastères.

## 2018-2019

- Membre du Comité scientifique du colloque international *Dalla riforma di S. Giustina alla Congregazione Cassinese. Genesi, evoluzione e irradiazione di un modello monastico europeo (secc. XV - XVI)*, organisé par le Centro Storico Benedettino Italiano, Padoue, Abbazia di Santa Giustina, 18-21 septembre 2019.

## 2017

- Organisation de la journée d'études *Les paratextes de la Bible latine*, Université de Genève, 20 mai 2017.

## 2016

- Organisation de l'exposition *Les antiphonaires et les livres liturgiques anciens des Dominicaines d'Estavayer (1316-2016)*, Estavayer-le-Lac, 3 décembre 2016.
- Organisation de l'exposition *Le cinquecentine e le seicentine del monastero delle Benedettine di San Pietro*, Montefiascone (Italie), Monastère de Saint-Pierre, 29 juin-15 juillet 2016.
- Membre du Comité scientifique de la journée d'études *Monastero di Montecristo. Conoscenza e valorizzazione*, organisé par la Commune de Portoferraio et l'Associazione Amici di Montecristo, Portoferraio (Ile d'Elbe, Italie), 21 mai 2016.

## 2013-2014

- Idéation, rédaction et direction du projet *I Corali di Bettona. Progetto di restauro, studio e valorizzazione*, réalisé par la Commune de Bettona (Pérouse, Italie) et soutenu par la Fondazione Cassa di Risparmio di Perugia.

## 2012-2014

- Collaboration à la direction scientifique du *Monasticon Umbriae* du Centro Storico Benedettino Italiano, le catalogage des monastères et abbayes bénédictins existants et ayant existés en Ombrie (Italie) ; première phase : 90 monastères.

## 2011

- Organisation de l'exposition et de la journée d'études (23 septembre 2011) *Bibbie e manoscritti atlantici in Umbria*, Perugia, Abbazia di San Pietro, 23 septembre 2011-31 janvier 2012, manifestation organisée dans le cadre des *Giornate europee del patrimonio*, 24-25 septembre 2011 del Ministero per i Beni e le attività culturali del Governo italiano.

## 2010

- Organisation du colloque international *Les Bibles atlantiques. Le manuscrit biblique à l'époque de la réforme de l'Église du XI<sup>e</sup> siècle*, Université de Genève – Bibliothèque de Genève, 25-27 février 2010.

## 2007-2010

- Idéation et direction du projet *BIBLION. Système d'analyse informatisé des manuscrits atlantiques* ; projet financé par le FNS ; équipe composée d'ingénieurs en informatique (Université de Genève), de paléographes et historiennes du manuscrit médiéval (Université de Cassino).

## 2006

- Membre du comité organisateur du colloque international : *A scuola con ser Brunetto. Indagini sulla ricezione di Brunetto Latini dal Medioevo al Rinascimento*, organisé par l'Institut für Italianistik, Université de Bâle, 8-10 juin 2006.

## PARTICIPATION A COLLOQUES ET SEMINAIRES

### 2019

- Présentation du livre *Monaci a tavola. La Regola di san Benedetto e le consuetudini alimentari*, organisé par *UmbriaLibri2019*, Pérouse, Abbaye de Saint-Pierre, Aula Magna, 6 octobre 2019.

- Conférence *La Congregazione Melitense in Dalmazia*, Colloque international *Dalla riforma di S. Giustina alla Congregazione Cassinese. Genesi, evoluzione ed irradiazione di un modello monastico europeo (secc. XV-XVI)*. Padoue, Abbaye de Sainte Justine, 18-21 septembre 2019.
- Présentation du livre *I corali di Bettona*, Bettona, 21 juin 2019.
- Présentation du livre *Monaci a tavola. La Regola di san Benedetto e le consuetudini alimentari*, organisée par la *Festa del Rinascimento*, Acquasparta (Terni), 20 juin 2019.
- Présentation de la collection éditoriale *Celebrare è vivere-Tau Editrice*, Todi (Pérouse), Palais épiscopal, 3 mai 2019.
- Conférence *La Règle bénédictine : un exemple de gouvernement "démocratique"*, Cours publique 2019 du Centre d'études médiévales (CEM) *Formes et pratiques du pouvoir au Moyen Âge : le bon gouvernement... et le mauvais*, Université de Genève, 6 mars 2019.
- Présentation du livre *Monaci a tavola. La Regola di san Benedetto e le consuetudini alimentari*, organisé par le Club Unesco di Perugia-Gubbio et la Ville de Pérouse, Pérouse (Italie), 9 janvier 2019.

## 2018

- Conférence *Intrecci e intrighi di donne. Riflessioni al femminile in occasione della pubblicazione del volume « M. Cecilia Baij e le altre »*, organisé par le Centro diocesano di documentazione per la storia e la cultura religiosa Viterbo, Palazzo dei Papi, 11 septembre 2018.
- Conférence *Monasteri benedettini in Umbria. Le abbazie di Spoleto*, organisée par la Ville de Spolète et l'Istituto De Carolis, Spolète, 16 mai 2018.
- Conférence *Le Bibbie atlantiche*, Présentation du livre *Les Bibles atlantiques. Le manuscrit biblique à l'époque de la réforme de l'Église du XI<sup>e</sup> siècle*, Firenze, SISMEL - Edizione del Galluzzo, 2016, organisée par la Ville de Pérouse avec le cardinal Gualtiero Bassetti, président de la Conférence épiscopale italienne, le cardinal Giuseppe Betori, archevêque de Florence, et l'abbé bénédictin Giustino Farnedi, Pérouse, Sala dei Notari, 24 mars 2018.

## 2017

- Communication *La réforme ecclésiastique du XI<sup>e</sup> siècle*, Colloque CUSO (Conférence universitaire de Suisse Occidentale) *Le concept de réforme dans l'histoire du christianisme*, Villars-sur-Glâne, 30 novembre-1<sup>er</sup> décembre 2017.
- Conférence *Les Bibles atlantiques*, Séminaire *Pratiques et cultures religieuses du XIII<sup>e</sup> au début du XVI<sup>e</sup> siècle*, organisé par Catherine Vincent et Marielle Lamy, Paris, École Normale Supérieure, 13 octobre 2017.
- Conférence *Le Bibbie atlantiche*, Présentation du livre *Les Bibles atlantiques. Le manuscrit biblique à l'époque de la réforme de l'Église du XI<sup>e</sup> siècle*, Firenze, Sismel-Edizione del Galluzzo, 2016, organisée par la maison d'édition Sismel, Florence, 2 octobre 2017.
- Communication *Il « Festale » di Intra e la sua datazione*, colloque *Millenario della nascita di San Bernardo delle Alpi*, Formazza (Italie), 7-8- septembre 2017.
- Communication *Praefationes, Argumenta, Capitula dans les Bibles géantes italiennes du XI<sup>e</sup> siècle*, Journée d'études *Les paratextes de la Bible latine*, Université de Genève, 20 mai 2017.
- Conférence *Autours de la Bible géante de Genève*, Présentation du livre *Les Bibles atlantiques. Le manuscrit biblique à l'époque de la réforme de l'Église du XI<sup>e</sup> siècle*, Firenze, Sismel - Edizione del Galluzzo, 2016, organisée par la Bibliothèque de Genève et la Faculté de théologie, Genève, 16 mars 2017.

## 2016

- Conférence *Les antiphonaires et livres liturgiques anciens du monastère*, monastère des Dominicaines d'Estavayer Le Lac, 3 décembre 2016.
- Communication *Les archives de Saint-Maurice et le ms. de la Règle de saint Augustin (ms. ASM, 26)*, Journées d'études *Sur les traces de saint Maurice : Histoire et légende. Auf den Spuren des heiligen Mauritius : Geschichte und Legende*, organisées par l'Université de Zurich et par la Fondations des Archives Historiques de l'Abbaye de Saint-Maurice, Abbaye de Saint-Maurice, 29 septembre-1 octobre 2016.
- Communication *Italian Giant Bibles of Šibenik : Seal of Alliance Between Roman Church and the Mediaeval Kingdom of Croatia and Dalmatia*, Colloque international *950 godina od prvoga spomena šibenika; 950 Years from the First Mention of the City of Šibenik* organisé par l'Académie Croate des Sciences et des Arts (Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti), Šibenik (Croatie), 26-28 septembre 2016.

- Communication *Il catalogo delle cinquecentine e seicentine del Monastero di S. Pietro e Maria Cecilia Baij*, Journée d'études organisée à l'occasion des 250 ans de la mort de Maria Cecilia Baij o.s.b. : *Donne in ricerca di Dio nel Settecento viterbese*, Monastère des Bénédictines de Saint-Pierre à Montefiascone (Italie), 29 juin 2016.
- Conférence *I documenti di Gaetano Chierici : fonte per la storia monastica di Montecristo*, à l'occasion de la présentation du livre *Gaetano Chierici, Una visita all'Isola di Montecristo, a cura di G. Farnedi, 2014*, organisée par la Commune de Portoferraio et l'Associazione Amici di Montecristo, Portoferraio (Isola d'Elba, Italie), 20 mai 2016.
- Communication *I Corali di Bettona : studio codicologico e paleografico*, organisée par la Commune de Bettona (Pérouse, Italie), 11 mai 2016.
- Communication *Gli Alviano, il monastero di San Valentino e la Bibbia atlantica di Parma*, Colloque 1515-2015. *Bartolomeo d'Alviano, Célébrations du V centenaire de Bartolomeo d'Alviano*, organisé par l'Université de Pérouse et la Commune d'Alviano, Rocca di Alviano (Terni, Italie), 16 avril 2016.
- Conférence *Le abbazie di Lisciano Niccone. La presenza dei monaci benedettini nella valle del Niccone e in Val di Pierle*, organisée par la Commune de Lisciano Niccone (Pérouse, Italie), 21 mars 2016.
- Conférence *Dai topolini dell'isola di Iona ai levrieri di Montecassino. Gli animali nelle iniziali decorate dei manoscritti medievali*, organisé par le Club Unesco di Perugia-Gubbio et la Ville de Pérouse, Pérouse (Italie), 13 janvier 2016.

## 2015

- Communication *Les Bibles atlantiques italiennes au service de la réforme de l'Église du XI<sup>e</sup> siècle*, XXV Colloque international d'art roman d'Issoire *Le livre à l'époque romane. Productions, usages et représentations*, Issoire, 16-17 octobre 2015.
- Communication *Italian Giant Bibles and Manuscripts in the Kingdom of Croatia and Dalmatia in 11th and 12th Centuries*, International Medieval Congress 2015, University of Leeds, 6-9 July 2015.
- Conférence *Monasteri benedettini in Umbria*, avec l'abbé dom Giustino Farnedi o.s.b. du Centro Storico Benedettino Italiano, organisée par la Commune et la Paroisse de Capodacqua di Foligno (Pérouse, Italie), 22 janvier 2015.
- Conférence *Alle radici del paesaggio umbro. I monasteri benedettini in Umbria*, organisé par le Club Unesco di Perugia-Gubbio et la Ville de Pérouse, Pérouse (Italie), 14 janvier 2015.
- Conférence *Le abbazie benedettine del Ternano e dell'Orvietano*, organisé par le Rotary Club di Terni, Sangemini (Terni, Italie), 31 mars 2015.

## 2014

- Conférence *Il monastero benedettino di San Lorenzo in Vibiata e i documenti dell'archivio storico comunale*, avec l'abbé dom Giustino Farnedi o.s.b. du Centro Storico Benedettino Italiano, organisée par la Commune de Monte Castello di Vibio (Pérouse), 20 décembre 2014.
- Conférence *Le abbazie benedettine in Umbria. Catalogazione e ricerca storica*, Forum regionale *Paesaggio - Geografia 2014*, organisé par la Regione Umbria, Abbazia di Montelabate (Pérouse), 26 septembre 2014.
- Communication *Le culte monastique de saint Maurice en Italie centrale : des Bénédictins à l'ordre chevaleresque, de la prière aux œuvres de charité*, Colloque *Honneur à saint Maurice ! 1500 ans de culte. Lieux et supports de la liturgie*, organisé par la Fondation des archives historiques de l'Abbaye de Saint-Maurice, Ambassade de Suisse à Paris, 2-4 avril 2014.
- Communication *Il Minutarium Venetum: una équipe di notai al servizio sei signori di Pola (1320-1327)*, Colloque *Legittimazione e credito: notai e ceto notarile tra ruoli pubblici e vita privata (XIII- XIX secc.)*, organisé par le Centro Studi Merzario, Cernobbio (Italie), 30-31 janvier 2014.

## 2013

- Communication *Le rapport entre l'illustration et le texte dans le manuscrit médiéval*, intervention à l'École doctorale en Études médiévales organisée par la CUSO, Atelier méthodologique *Les sciences du manuscrit*, Université de Neuchâtel, 15 novembre 2013.
- Conférence *L'homme chéri, l'homme éprouvé. La représentation de Job dans la tradition manuscrite grecque et latine*, Cours public 2013 du Centre d'études médiévales (CEM) *Crises, revers et retours de fortune. Le Moyen Âge face à ses malheurs*, Université de Genève, 6 mars 2013.

## 2012

- Communication *Istituzioni ecclesiastiche e religiose nel Ducato di Spoleto tra XI e XII secolo, con un cenno alle Bibbie atlantiche dell'Umbria*, Convegno di studi (Progetto PRIN 2008) *Testi e contesti. Arti e tecniche a confronto in Umbria e nelle Marche nell'età romanica*, organisé par l'Université de Pérouse, Pérouse (Italie), 13-14 juin 2012.
- Communication *Circulation and Use of the Book at the Time of the Ecclesiastical Reform in the Eleventh and Twelfth Centuries*, Colloque international *Writing Europe Before 1450 : A Colloquium*, organisé par le Centre for Medieval Studies de l'Université de Bergen et par la School of English de l'Université de Leicester, Bergen (Norvège), 3-5 juin 2012.
- Communication *Les Bibles atlantiques italiennes. Production et diffusion d'un type de manuscrit biblique au service de la réforme ecclésiastique du XI<sup>e</sup> et du XII<sup>e</sup> siècle*, Colloque international *Comment le Livre s'est fait livre. La fabrication des manuscrits bibliques (IVe-XVe siècles). Bilan, résultats, perspectives de recherche*, organisé par le Centre de recherche « Pratiques médiévales de l'écrit », Université de Namur (Belgique), 23-25 mai 2012.
- Communication avec Bernard Andenmatten, de l'Université de Lausanne, *Scripteurs et production documentaire dans le Chablais médiéval : le « Minutarium maius » de l'abbaye de St-Maurice d'Againe (Suisse) (fin XIII<sup>e</sup> – début XIV<sup>e</sup> siècle)*, Colloque international *Le scribe d'archives dans l'Occident médiéval : formations, carrières, réseaux*, organisé par le Centre de recherche « Pratiques médiévales de l'écrit », Université de Namur (Belgique), 2-4 mai 2012.
- Conférence *Des animaux habitant la lettrine. Des souris d'Iona aux chiens du Mont-Cassin*, Cours public 2012 du Centre d'études médiévales (CEM) *Des Bêtes et des hommes. Regards médiévaux sur la nature et les animaux*, Université de Genève, 4 avril 2012.
- Communication *BIBLION. A data processing system for the analysis of medieval manuscripts*, Workshop *Methods and means for digital analysis of classical and medieval texts and manuscripts*, Université de Leuven (Belgique), 2-3 avril 2012.

## 2011

- Communication *I manoscritti atlantici dell'Abbazia di san Pietro di Perugia*, Journée d'études *Bibbie e manoscritti atlantici in Umbria*, Abbazia di San Pietro di Perugia, 23 septembre 2011, organisée par l'Université de Genève, la Soprintendenza archivistica per l'Umbria et la Biblioteca comunale Augusta.
- Communication *La biblioteca seicentesca di San Pietro di Perugia*, Colloque *Il Monachesimo italiano nel Seicento. X Convegno di Studi storici sull'Italia benedettina*, organisé par le Centro Storico Benedettino Italiano, Abbazia di Casamari (Frosinone), 15-18 septembre 2011.
- Communication avec Laurent Moccozet, de l'Université de Genève, *BIBLION. A Data Processing System for the Analysis of Mediaeval Manuscripts*, Colloque *INTED 2011. International Technology, Education and Development Conference*, Valencia (Spain), 7-9 mars 2011.

## 2010

- Communication *Elementi per la catalogazione delle decorazioni delle iniziali "hollow shaft"*, Journée d'études *Intorno alle Bibbie Atlantiche. Nuove ricerche, scoperte, progetti in corso*, Université de Cassino (Italie), 7 décembre 2010.
- Communication *BIBLION. A Data Processing System for Italian Giant Bibles*, Colloque international *The Third International MARGOT Conference: The Digital Middle Ages. Teaching and Research*, Barnard College, Columbia University, New York, 16-17 juin, 2010.
- Communication *Les manuscrits atlantiques de l'Abbaye bénédictine de San Pietro di Perugia*, Colloque international *Les Bibles atlantiques. Le manuscrit biblique à l'époque de la réforme ecclésiastique du XI<sup>e</sup> siècle*, Université de Genève, 25-27 février 2010.
- Communication avec Laurent Moccozet et Laurent Opprecht, de l'Université de Genève, *BIBLION. Système d'analyse informatisée des manuscrits atlantiques*, Colloque international *Les Bibles atlantiques. Le manuscrit biblique à l'époque de la réforme ecclésiastique du XI<sup>e</sup> siècle*, Université de Genève, 25-27 février 2010.

## 2008

- Communication *Conclusioni*, Colloque *Il Cinquecento monastico italiano. IX Convegno di Studi storici sull'Italia Benedettina*, organisé par le Centro Storico Benedettino Italiano, San Benedetto Po (Mantoue, Italie), 18-20 septembre 2008.



## 2007

- Communication avec présentation d'affiche *Le vie della Riforma gregoriana: luoghi e percorsi testimoni della diffusione delle Bibbie atlantiche*, Colloque *Undicesima conferenza nazionale della Federazione delle associazioni scientifiche per le informazioni territoriali e ambientali (ASITA)*, Torino, 14-17 novembre 2007.

## 2006

- Communication avec présentation d'affiche *Biblioteche digitali: strumenti di analisi spaziali per la datazione e il confronto degli apparati decorativi dei manoscritti medievali*, Colloque *Decima conferenza nazionale della Federazione delle associazioni scientifiche per le informazioni territoriali e ambientali (ASITA)*, Bolzano, 14-17 novembre, 2006.

## 2005

- Communication avec présentation d'affiche *Evoluzione storico-geografica delle frontiere. Il caso di Ginevra*, Colloque *Nona conferenza nazionale della Federazione delle associazioni scientifiche per le informazioni territoriali e ambientali (ASITA)*, Catania, 15-18 novembre 2005.
- Communication *La tradition de la Vulgate au XI<sup>e</sup> siècle*, Conférence de l'Association des assistants et des maîtres assistants en Théologie de l'Université de Genève (AAMAT).

## 1997

- Communication *Ipotesi di lettura di un codice medievale: il Magliabechiano VI.143*, Séminaire *Quarto seminario di ricerca in filologia italiana*, organisé par le département d'italien de l'Université de Genève, Genève, 24 mai 1997.
- Communication *Recherches sur le chansonnier E*, Colloque de l'Association International d'Études Occitanes (AIEO) *Jeunes chercheurs en domaine occitan*, Montpellier, 12 février 1997.

## INTERVIEWS ET PRESENCE DANS LA PRESSE ET LES MEDIAS

### 2017

- *Les antiphonaires, des chants liturgiques vieux de huit siècles*, Le journal de 19h30, Radiotélévision Suisse, 26 mars 2017.
- *Una Bibbia da 23 chili: la Bibbia atlantica di Ginevra*, Le journal de 20h00, RSI (Radiotelevisione della Svizzera Italiana), 18 mars 2017.

### 2016

- *Gli antichi canti di Natale: gli antifonari e gli antichi libri liturgici delle Domenicane di Estavayer-le-Lac*, Le journal de 20h00, RSI (Radiotelevisione della Svizzera Italiana), 22 décembre 2016.

### 2012

- *La Bible des siècles et des formes*, interview par Jacques Mouriquand de la Radio suisse romande, pour la rubrique *Histoire Vivante*, 6 janvier 2012.

### 2009

- *La splendide Bible Atlantique de Genève, témoigne d'une profonde réforme de la chrétienté au XI<sup>ème</sup> siècle*, interview par Jacques Mouriquand, pour *Protest-info*, 6 avril 2009.

## FORMATION CONTINUE

### 2018

- Atelier REGARD *Se préparer à une leçon d'épreuve*, organisé par les Bureaux de l'égalité des hautes écoles de Suisse romande et proposé par le Pôle de soutien à l'enseignement et l'apprentissage, 9 mars 2018.

### 2012

- Atelier REGARD *Comment parles au média*, organisé par les Bureaux de l'égalité des hautes écoles de

Suisse romande, Université de Fribourg, 7 février 2012.

## 2010

- XVII<sup>e</sup> Colloque international de paléographie latine *Les autographes au Moyen Âge*, organisé par le CIPL, Comité international de paléographie latine, Ljubljana, 7-10 septembre 2010.
- Séminaire *The 4th Conference of LIBER Manuscript Librarians Group. Meeting with manuscripts, today and tomorrow*, Rome, 26-28 mai 2010.

## 2008

- XVI<sup>e</sup> Colloque international de paléographie latine *Enseigner l'écriture. Apprendre à écrire*, organisé par le CIPL, Comité international de paléographie latine, Londres, 2-5 septembre 2008.

## 2006

- Colloque *Conoscere il manoscritto. Esperienze, progetti, problemi*, organisé par l'Université de Florence et la Società Internazionale per lo studio del Medioevo Latino (Sismel), Florence, 29-30 juin 2006.
- Colloque international *A scuola con ser Brunetto. Indagini sulla ricezione di Brunetto Latini dal Medioevo al Rinascimento*, Université de Bâle, 8-10 juin 2006.
- Première rencontre du Séminaire international sur les écritures cursives « *Qu'est-ce que la cursivité ?* », Paris, École Nationale des Chartes, 13 mai 2006.
- Séminaire *Problèmes de paléographie computationnelle*, organisé par le Laboratoire de Médiévisique Occidentale de l'Université Paris I et par le CNRS, Paris, 11 mai 2006.
- Séminaire international *Digital philology and medieval texts*, organisé par l'Université de Sienne (Italie) et le Centre for Computing in the Humanities of King's College of London, Arezzo, 19-21 janvier 2006.

## 2005

- XV<sup>e</sup> Colloque international de paléographie latine *Régionalisme et internationalisme : problèmes de paléographie et de codicologie au Moyen Âge*, organisé par le CIPL, Comité international de paléographie latine, Wien, 13-17 septembre 2005.

## 2004

- Colloque *Rome et la réforme grégorienne. Traditions et innovations artistiques (XI<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> siècle)*, Université de Lausanne, 10-11 décembre 2004.

## 2000

- Colloque *Il monaco, il libro, la biblioteca*, organisé par l'Associazione tra i docenti universitari per il Grande Giubileo, Université de Cassino (Italie), 5-8 septembre 2000.

## 1998-1999

- Séjour avec bourse d'études à l'École Normale Supérieure et à l'École des Chartes à Paris.

## 1998

- Stage d'histoire médiévale *45<sup>e</sup> Session d'été* organisé par le Centre d'Études Supérieures de Civilisation Médiévale (CESCM) de l'Université de Poitiers.
- Stage *Initiation au manuscrit médiéval* organisé par l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes (IRHT), Paris.
- Troisième cycle romand d'Histoire médiévale *Le monde animal et la société des hommes au Moyen Âge*, organisé par le département d'Histoire de l'Université de Lausanne.

## 1997

- Troisième cycle romand d'Italien *Teoria e pratica dell'interpretazione*, organisé par le département d'Italien de l'Université de Bern.

## **BOURSES D'ETUDES**

### **2010**

Financement du *Centro Interuniversitário Estudos Camonianos* de l'Université de Coimbra (Portugal), pour un séjour d'étude à la Library of Congress à Washington.

### **1999-2003**

Bourse d'études de quatre ans pour la *Scuola di specializzazione per conservatori di beni archivistici e librari della civiltà medievale* de l'Université de Cassino (Italie).

### **1998-1999**

Bourse d'accueil de pensionnaire étrangère à l'École Normale Supérieure de Paris (ENS).

### **1997-1998**

Bourses d'études de l'Université de Genève, attribuée par le Ministère des Affaires Étrangères d'Italie.

### **1996-1997**

Subside du Département de langues et littératures française et latine médiévale de l'Université de Genève pour le Diplôme d'Études Supérieures (DES).

### **1995-1996**

Bourses d'études du Rectorat de l'Académie de Montpellier pour le Diplôme d'Études Approfondies (DEA).

### **1995-1996**

Bourses d'études de l'Université *Ca' Foscari* de Venise (Italie) pour les cours de spécialisation à l'Université de Montpellier (France).

## **MEMBRE D'ASSOCIATIONS**

- Présidente et membre fondateur de l'Association *Terre di cultura*, Campo nell'Elba, Livorno, Italie, (2018-).
- Membre du Conseil scientifique du projet *Valorizzazione delle abbazie, dei conventi e degli eremi in Umbria*, Italie (2018-).
- Membre de la *Consulta per la Cultura della diocesi di Orvieto-Todi*, Italie (2016-).
- Membre de l'Association *San Quirico di Bettona*, Italie (2016-).
- Membre du Conseil directif du *Centro Storico Benedettino Italiano* (2015-).
- Membre de la *Société d'Histoire de la Suisse Romande*.
- Membre du CIEC, *Centro Interuniversitário Estudos Camonianos* de l'Université de Coimbra, Portugal.
- Membre de l'AIEO, *Association internationale d'Études occitanes*.
- Membre de l'APICES, *Association Paléographique Internationale. Culture, Écriture, Société*.